5
Splatoon
スプラトゥーン
ひのでや参吉
豪華賞品が当たるチャンペーンも!!
シリーズ80万部!!
第5巻
2月28日ごろ発売
決勝開戦
スクエアキング杯
最終局面!!
Splatoon
スプラトゥーン
作 ひのでや参吉

Credits

Raws: @faerietalesx

Cleaning: @bird_suzume and @ZoruaChu

Translation: @ingaluboi

Script Editing: @CureAdelie

Typesetting: @ZoruaChu

GOGGLES WENT TO PRINCE?!
1-ON-1?!
THE CURTAIN OPENS OF THE TOPSY-TURVY FINALS!
WHAT KIND OF STRATEGY IS THIS?!
EMPEROR'S TEAM IS SUPER STRONG 1-ON-1!
AND GLASSES IS FACING EMPEROR?!

SPEC-TACULAR SPEED!!
THE PLAYER GLASSES IS MOVING AT AN INCREDIBLE PACE!
Fwahahaha!
CAN YOU KEEP UP WITH THIS SPEED?!
GOGGLES, NOW'S YOUR CHANCE!!
ALL RIGHT!
!?
LET'S HAVE FUN!
FUN?!

HERE WE GO!!

AAAAAH!
A-A-A-AI-YEE!!
GOGGLES, THE PLAYER, IS DODGIN' ALL OVER THE PLACE!
HE CAN'T BE HIT!

AMAZING ...!
MISS! MISS!
.....
OKAY, TRY THIS ...!
!

HI-YAH!!
DODGED!!
ONCE MORE!
EH?
I WON'T LET YOU GET AWAY!
DASH
ドドド
THERE!
WAAAH!

BOOOM
WAH! Close!
HEH-HEH!
ドドドドド
BURST BOMBS?!
ドドドドド
IT'S NOT OVER YET!
バシャ
バシャ
YOU'RE PRETTY FAST.
WOOOH!!

ズオオオオオオ
BUT THE "KING'S ROAD" WILL NOT FALTER.
HGYAAOH!!
TOO SCARY!!
NO ONE CAN STOP THE KING'S ADVANCE!
HNGH!
THIS GONNA WORK?
I AM A LEADER TOO!
HERE I GO!!

NYOOOH!!
THE PLAYER GLASSES HAS BEEN SPLATTED!!
H...HE DID HIS BEST!
HAS GLASSES ALWAYS BEEN THE LEADER?
THAT'S NOT IN MY MANUAL ...
YES, I HAVE!
GOGGLES, IS IT ALL RIGHT NOW?!
YEAH! Thanks!
"ALL RIGHT NOW"?
SOME KIND OF STRATEGY?
?
DID THEY DO SOME-THING?

HAVEN'T PRINCE'S MOVES IMPROVED?
HE'S HAVING FUN.
Huhuu.
!
PRINCE'S MOVEMENTS ARE DIFFERENT FROM USUAL!
WELL, AREN'T YOU A NUI-SANCE?
YAY~!
HMPH.
HOW-EVER.
!
OVER HERE IS A FIERCE ATTACK WITH THE SLOSHER!
WHOA!

OOOH!
SHE HASN'T NOTICED!!
!
BOBBLE!
...ATTACKIN' FROM BEHIND!
PLIP
HUUH?
Gone?
MY SPECI-ALTY IS...
!!

WHIRL
THIS WAY?
HUH ?!

WHIRL
MAYBE THIS WAY!
WHAT?!
ONE MORE TIME!
HUH?
Gone again?
FASTER THAN JR.?
HE CAN'T GET BEHIND HER AT ALL!
IT'S HER WILD INSTINCTS.
BOOYAH, BOBBLE!
RRRWWWH
YAAAAY!
EEEEHHH?!

BAN
G
WAH!
IT'S BAD TO LOOK AWAY.
IT'S NOT BAD TO LOOK AFTER YOUR TEAMMATES!
BAN
!
G

BLUE TEAM IS PUTTING UP A BRAVE FIGHT AGAINST THE KING'S ATTENDANTS!
TAKE THAT!!
WAY TO GO!
THAT'S THE WAY!
HOW-EVER.
EH?
PFFH!
AMAZING!
HOW?!
How is your body doing that?!
All right!
WE WON'T LOSE!!

THIS IS AS FAR AS YOU GO.

SPLATTED!!
PRINCE.
AS EXPECTED, THIS MONARCH IS STRONG!!

DON'T PLAY AROUND. DECIDE IT IN ONE HIT.

EMPEROR'S ROAD IS PROCEEDING FURTHER!!

AT THIS RATE, WILL THEY INK ABSOLUTELY EVERYTHING?!

HMPH, HAVE THEY LOST HOPE?

NOOOPE!!

INK, INK!
!
WHAT A GRIN!
BLUE TEAM IS INVADING ONCE AGAIN!
UWOO-OOHH!!

SPECIAL WEAPON

BALLER!!

EVERYONE! FOLLOW AFTER ME!!

ROLLR

UGH...

HA HA HA HA

IT CAN DEFEND AGAINST ATTACKS TOO!!

I'VE BEEN CHARGING MY SPECIAL SINCE I GOT SPLATTED!

!

GLASSES!

ゴロゴロゴロ
AHAHA~
WAIT, DON'T PUSH ME!!
ゴロゴロゴロ
WAH!
WAAH!!
EVEN THE ONES WHO WERE PUSHING?!
ゴロゴロゴロ
WAAH!!
Blub blub!
IT'S OFF-BALANCE!
OKAY!!
LET'S RAM INTO EMPEROR LIKE THIS!!
WAH!
IT'S GONNA EXPLODE SOON!
GLUB GLUB

BOO

HE DODGED !!

OM

BUT NOW WE CAN CUT DEEP INTO EMPEROR'S ROAD!

YEAH!

AHAHA~

WHAT WERE YOU GUYS THINKING?!

Geez!

WHY IS THIS TEAM ...?

LET'S RUSH IN!!
YEAH!!
BLUE TEAM UTTERLY REFUSES TO GIVE UP!
THEIR STRENGTH IS CONNECTED TO HOW THEY HAVE FUN!
THEY'RE ALL OVER THE PLACE, BUT THIS TEAM IS STRONG...!

JR.!

THAT WAY, PLEASE!

I'M GOING TO HAVE FUN TOO!

!

Y...YES!

GOTCHA!

I'LL ATTACK UP FRONT, SO...

N-PACER, SUPPORT, PLEASE!

PRINCE HAS...

...DECIDED TO MOVE ON HIS OWN?!

ドドド

WHAT DO WE HAVE HERE?!

WAH!
EMPEROR'S TEAM IS ATTACKING ALL AT ONCE!!
BLUE TEAM'S LOSING GROUND!
YOU TWO AS WELL, NICE!
NICE.
NICE ONE, PRINCE!
BATTLES REALLY ARE FUN ...!!
THIS IS FUN...

WHY'RE YOU MAKING THEM STRONGER?!
WHAT'S GOGGLES THIIIINKING ...?
BLUE TEAM'S BEING PRESSED BACK MORE AND MORE!
WHAT A RELIEF! THEY LOOK LIKE THEY'RE HAVING FUN!
THAT'S GOOD FOR THEM, BUT NOT FOR US!!
WE'RE IN TROUBLE~
JUST 'CAUSE! IT LOOKED LIKE IT WOULD BE FUN!
WHOA, ...
THAT WAS THE PURPOSE OF THE 1-ON-1?!

ドドドド
...THE TENSION'S HEATING UP EVEN FURTHER!!
CAN'T STOP EMPEROR'S TEAM'S ATTACKS!
EVEN THEIR COLLABORATIVE DIRECTIVES AS A TEAM ARE OUTSTANDING!!
THIS IS DIFFERENT FROM ALL PREVIOUS BATTLES AGAINST EMPEROR.
HUU?
...LOOK.

IT'S THE FIRST TIME WE'VE EVER SEEN EMPEROR'S TEAM MOVE LIKE THIS.
THEY'RE GETTING MESSIER AND MESSIER!
WELL THEN...
AND THAT'S WHAT GIVES BLUE TEAM A CHANCE.
YOU COULD SAY THAT FROM THE MOMENT PRINCE STARTED MOVING ON HIS OWN,
EMPEROR'S ROAD HAS BEEN DETERIO-RATING.
AH!

WE CANNOT ALLOW THE KING'S ROAD TO BE IN DISARRAY.

WHAT DOES EMPEROR THINK OF THIS?

SUBJECTS CAN ONLY HANG THEIR HEADS AGAINST HIS OVER-WHELMING POWER.

A KING HAS COMPLETE CONTROL!

HIS OPPONENTS HAVE NOTHING TO ENJOY!!
THAT IS HOW THE REIGNING KING OF A TOURNAMENT FIGHTS!
EMPEROR, YOU TOO. LET'S HAVE FUN!
!
OPPONENTS HAVE NOTHING TO...

ISN'T HAVING FUN WITH EVERYONE ...

...IN TURF BATTLES THE BEST?

KRSZZT

I AM HAVING FUN.

REALLY?

ENJOYMENT IS ONLY FOR THE WINNERS!

WHAT A BAD ATMO-SPHERE!

WELL ...

AH ...

YEAH!

"EVERYONE"... YOU SAY?

UNN

A

YOU LOOK KINDA BORED!

GYAAAH!

U U ANGRY TO THE MAX!!

...WHAT?

THE KING HAS SNAPPED.

TO BE CONTINUED